

# Gaurkoan

## Txillardegi (\*)

Lodewijk De Raet bruselarra zen, eta 1870an jaio zen. Hitz batez, bete-betean harrapatu zuen nederlanderaren/frantses burruak. Flamenkock 1898an lortu zuten Belgikaren elebidun bihurtzea: De Raet-ek, beraz, 28 urte zituelarik. De Raet, bestalde, Bruselaren frantsezaaren lekuko izan zen: mendebalde honen hasieran aldatu baita frantzesera belgikarren hiriburu.

Hots, garai hartan, helburu nagusi bat Vlaanderen-go Mogimendu Abertzaleak: Unibertsitatea, helburuz eta hizkuntzaz, nederlanderaz: flamenko bihurtzea, agian garaikiko esanda.

Eta L. De Raet ekonomiarria horretaz jabeturik, flandretar unibertsitate nazionalaren aldeko ideak biltzea eta argitzea erabaki zuen: eta 1906an, «Over Vlaamsche Volkskracht» izeneko liburua argitaratu zuen (flandretar Unibertsitatea buruz, alegia). Nederlanderaz argitaratu zuen, jakina. Ez «elebiduna», orain esauen den bezala; eta are guixigau frantsesez.

De Raet-ek, hasteko, argi eta garbi esan zuen: «Dinamarca danieliek daukan maila eta betebehar berbera izan behar zuela nederlanderak Flandreatan Ez elebitasunik, eta ez horrelakorrik. Eta proiektu horretan «ezin bestezkoak» da flandretar Unibertsitatea».

Ideia horien ausardia ongi neurtu ahal izateko, garai hartako Belgika hartzar behar da gogoan. Belgika osoan, eta Flandreatan gauza bera, burgessera frantximientzat era bat: eta Estatu osoko burokrazia frantsesen eskuetan zegoen. 1918an, eta askoz ere beranduago arte, flandretar unibertsitatearen aurako jendeek indar eta pisu handia zuten Belgian; eta Flandreatan bertan ere. Aski da Mercier Kardinalaren esanetan oroitzea eta 1910an hau: «Une Université flamande? Jamais». Mercier famatua horretarik...

De Raet-ek, ordea, argi eta garbi esan zuen: «Guztiz beharrezko da gure ikasleak nederlanderak eskolatuak izatea». Hain zuzen ere, «Vlaanderen-go Administrazioa inoz flamenkeratua baldin bada» - zion bruseldarrak - «gure unibertsitateak prestatu behar ditu alor guztietarako koadroak».

Unibertsitateak, betaz, «adimenduaren bi-zientzia osoa» bildu behar du herri buruan; eta «nazio-kulturaren muina» izan behar du. «Unibertsitateak -erasten zuen De Raet-ek—

nazio pentsamentuaren burumua izan behar du, flandretar herriaren garuna bera».

De Raet-ek, bestalde, flandretar ahetzale guztiak bezala, «nazio-kontzentziaren iturria» ikusten zuen Unibertsitatean, eta, hitzehitz, «flandretar norutasuna sendotu behar» zuela uste zuen (to strengthen our national identity) irakurtzen dut ingeleset). Gent-eko eta Leuven-go Unibertsitateak orduna, eta askor ere beranduago gauza bera, franseses hutssez eramatzen ziren (Leuven-go Unibertsitate Katolikoaren ez zen ezertan nederlanderera erabil... 1912 arte!). Eta ni neu, orain dela 15-20 urte Belgikan bizi izan nintzenean, eta han egondako lagun asko lekuko, posible zen oraindik Leuven-en (Lovaina, alegia) frantses hutssez karrera osoak egitea.

Baina Vlaanderen bazegoen nahi indartsu bat: herri osoak ia-ia nahi zuen fransesa uxatu, eta abertzale mogimendu osoak ere Unibertsitatea hizkunizarren eta abertzale-sunaren mintegi eta gordailu bihurtu. Hitz batez, flandretarrek nahi zuten; eta, jakina, lortu egin dute

Hemen, berri, zer penisa? Nola konprende daiteke alderdi politiko ezagun baten eskuadar zatiak izendatua den zuzendarria. «Politikatik atxagaratu nahi izatea?

Hemen, bestek beste, bi proiektu nagusi daude, bat Unibertsitateari buruz, eta bat Euskal Herri osoari buruz ere. Bata imperialismoak onartua eta bedeinkatua. Besteak, berri, gurea, nazionala eta euskalduna.

Hots, legeetan eta instituzioetan idatzia dagoena, «bestea» da: zatiketan funtsatua (Unibertsitate Barrutik bakarren helburua ahantzi bide zaoi zenbatitu), goitik behera erdararen erabilpen lotsgabea eraikia, «apolitikoa». Eta guk, askok, De Raet-en hitzak eta jokabideak ulertzen eta txalotzen ditugu-nok, ez dugi horrelakorrik nahi.

Baina, jakina, gu ez gara «apolitikoak». Eta ez gara aitzortzaez lotsatzan.

Guk Euskal Unibertsitatea proiektu nazionalaren barruan ikusten dugu. De Raet-ek bezalaxe.

(\*) Idazlea.



# Hemeroteca

## referéndum OTAN: decisión delicada

(«Deia»)

El Gobierno de la «nación» (podríamos preguntar, desde nuestra perspectiva de vascos de que «nación») ha formulado una pregunta que complica aún más el problema. La fórmula de «¿Considera conveniente para España permanecer en la Alianza Atlántica en los términos acordados por el Gobierno de la nación?», liga indudablemente la cuestión a una política de Gobierno, de partido, y no de Estado. Ya que otros partidos favorables también a la permanencia en la OTAN, no están de acuerdo con esa política concreta.

Por otra parte, se ha producido una situación sociológica, según la cual el sí al referéndum aparece como un espaldarazo al Gobierno mientras que la abstención tiene los visos de una censura al Gobierno y un posicionamiento con una derecha con la que no todos estamos de acuerdo.

Y si bien la desastrosa política seguida a lo largo de estos años por el Partido Socialista en esta materia se merece una masiva abstención, como negativa a entrar en la

decisión de un problema mal llevado y peor planteado, ello podría entrañar la victoria del «no» decidido de los grupos comunistas y radicales, máxime ante la división existente entre PSOE y UGT y aun en el seno del propio PSOE, con el riesgo de verse forzado el Gobierno, si es coherente con sus propias promesas, a volver, si no al neutralismo, si a la situación de compromiso en inferioridad que supone el pacto bilateral con los EEUU.

Tal vez la respuesta más adecuada sería la de que los partidos conformes con la permanencia en la Alianza no entraran como tales partidos en el juego del referéndum, dejando a sus afiliados en libertad de expresar su voluntad, de forma que ni el sí ni supusiera un espaldarazo partidista al Gobierno ni la abstención un alineamiento con fuerzas políticas a cuyos fines, asimismo partidistas, tampoco se está dispuesto a apoyar.

## resultados inciertos

(«Liberation»)

El Gobierno de Felipe González por fin ha anunciado que el referéndum sobre la OTAN se cele-

brará el miércoles 12 de marzo. Pero, a solamente seis semanas de su celebración, los resultados son inciertos, y sus consecuencias, poco claras. (...)

Felipe González ha tenido muchas dudas, pero ha tenido que cumplir la promesa hecha en octubre de 1982 a los diez millones de españoles que le llevaron al poder, en gran parte por sus convicciones anti-OTAN. Sin embargo, dos años después reconoció: «Nos hemos equivocado». La experiencia adquirida en el poder y el proceso de integración en la CEE le han hecho dar un giro de 180 grados: el referéndum, si se celebraba, ya no sería un «¿quieren salirse?», sino un «¿quieren permanecer?». Pero en 1984 la mayoría de los españoles se mantenía hostil hacia la OTAN. Renunciar al referéndum podría hacerle perder toda su credibilidad. Felipe decidió tener paciencia: el tiempo podía jugar a su favor. Pronto sabremos si tuvo o no razón. (...)

## una pregunta crucial

(«The New York Times»)

El Gobierno de Felipe González ha fijado la fecha del referéndum sobre la permanencia de España en la Alianza Atlántica para el miércoles 12 de marzo. En la organización se respira un ambiente de cierta preocupación por la posible marcha de los españoles, que po-

dria servir de precedente para otros países miembros, como es el caso de Grecia, país con el que las relaciones son tirantes. (...)

Felipe González ha planteado la pregunta en que se considera crucial. Varios sondeos han demostrado que si la cuestión se hubiera planteado directamente para un sí o un no la consulta se podría perder por un margen de dos a uno.

## referéndum OTAN y elecciones

(«Le Monde»)

Aunque la Constitución de 1978 da únicamente carácter consultivo

al referéndum, Guerra ha precisado que su resultado vinculará política y moralmente al Gobierno, el cual actuará de acuerdo con la voluntad popular expresa.

«El Gobierno no tiene en cuenta la posibilidad de disolución de las Cámaras, sea cual sea el resultado del referéndum», añadió. Esta última precisión es bastante ambigua. La legislatura termina normalmente en octubre de este año, y el presidente del Gobierno, Felipe González, ya ha dejado oír que piensa anticipar las elecciones unos meses. Estas podrían celebrarse tres o cuatro meses después del referéndum sin que parezca una consecuencia del mismo.



# Semaforo Sgorria

## Lehengo misio lurra

Semaforo gorriak ez daki oraino berririk, baina ez dira utte asko Ecuadoreñoren bazea: «Los Rios» izeneko misio lurra, euskaldun apaizak eta monjak joaten zirena. Gure seminarioetan heroatzen hartzen genituen Los Rios zetozan misiolariak. Huravezen Euskal Herriko protektoratu izp-rituala, gero Afrikaren ere, Angelan-eta, beste misio batzu hartu ziren baina. Dozenaka apaiz —ehundaka ere bai— pasatuak dira lurralde haietatik. Gure misio lur famatu!

Orain deportazio lurra, ez noski deporte lurra. Euskaldun apaizak egindo zituzten ahaleginak, baina herrialde hainek lehenanean irauten Zalantzak jartzeko ere bida misiolariak zer apotatu zuten. Semaforo gorriak badak euskaldun misiolariak hain zintzoan joan zirela asko (ez denak, eh?) eta fanean egiten zutela lan, baina beti ere alderdi izpiritualari garrantzi aitakurra emanet. Hortik gora elizak jaso, eskolak egin eta hala. Hango miseria kontatzen zizkituenean, harriturik entzuten genien. Destinaren miseria, itsuak edo kalaburrekoak biltira bezala. Nekez azalduko zigutzen hango esplorazio diktatorialei berriak, hemen ere hitz kondentatu batzen politika.

Ecuadoriko azken gorabehera latzen inguruan lehengo oihartzun guzti hiriek berriutu zaizkio semiori beste askori ere hala geratuta zitzaien baina. Parisko eta Madridgo ofentzak begira noren eskuetan utzi ditutten gure mutilak, baina ez ute hainen eskuak hauenak baino zikinagoak direnik. Han ez zen eraz pasako, mendik xaxatu ez balitzte.

Semaforo gorriak entzuna du estadio mailan etsi gabe daudenek dauten itxaropen bakarra epe laburrera OTANen erreferendum dena hankegoratzear dela, hurrengo haukundeetarako botoak hitz batez. Ez Felipito gorbatik mihia deriola jarzen ahal dugun.

X. AMURIZA